



WILEY

丰富 权威 实用

InDesign CS3 宝典

[美] Galen Gruman 著
安晓梅 田玉敏 译

探索InDesign CS3中各种升级更新
和增强内容

创建引人注目的文档

通过印刷或Web发布作品

Bible



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

InDesign CS3 宝典

[美] Galen Gruman 著
安晓梅 田玉敏 译

人民邮电出版社

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

InDesign CS3 宝典 / (美) 格鲁门 (Gruman, G.) 著;
安晓梅, 田玉敏译. —北京: 人民邮电出版社, 2008.6
ISBN 978-7-115-17856-5

I. I… II. ①格…②安…③田… III. 排版—应用软件,
InDesign CS3 IV. TS803.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 037966 号

版 权 声 明

Galen Gruman

Adobe® InDesign® CS3

Copyright © 2007 by Wiley Publishing, Inc., Indianapolis, Indiana

All right reserved. This translation published under license.

Authorized translation from the English language edition published by Wiley Publishing, Inc..

本书中文简体字版由 Wiley Publishing 公司授权人民邮电出版社出版, 专有版权属于人民邮电出版社。

InDesign CS3 宝典

- ◆ 著 [美] Galen Gruman
译 安晓梅 田玉敏
责任编辑 陈 昇
- ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街 14 号
邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
北京鸿佳印刷厂印刷
新华书店总店北京发行所经销
- ◆ 开本: 787×1092 1/16
印张: 46.25 彩插: 4
字数: 1 275 千字 2008 年 6 月第 1 版
印数: 1—3 500 册 2008 年 6 月北京第 1 次印刷
著作权合同登记号 图字: 01-2008-0497 号

ISBN 978-7-115-17856-5/TP

定价: 89.00 元

读者服务热线: (010)67132705 印装质量热线: (010)67129223

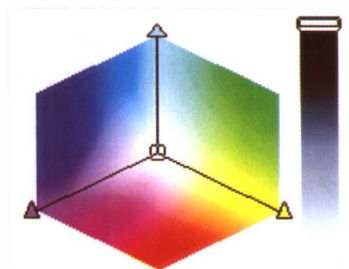
反盗版热线: (010)67171154

InDesign CS3颜色技巧

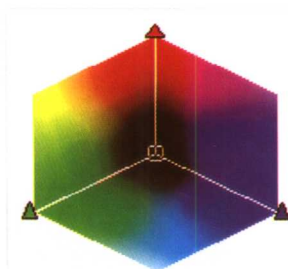
Adobe InDesign 提供了一组功能强大的颜色创建和控制工具(详见第 8 章、第 12 章和第 30 章)。这 8 页彩图将使用 InDesign 的实际功能演示其中一些工具的使用方法。

内部颜色模型

颜色由光线组成,但印刷模型与计算机显示器模型在运行原理上有相当大的差异。颜色印刷将根据光线通过纸张油墨的反射方式实现——印刷中的标准油墨包括青色、洋红色、黄色和黑色(CMYK),而其他的特殊油墨还包括 Pantone、Toyo 和 Trumatch。唯有油墨没有吸收的颜色将进入人的眼睛;例如,如果眼睛看到的是青色,则光线中的其他颜色都被油墨吸收了。这就不难解释混合几种油墨为何总是会产生深褐色或灰色——多种油墨混在一起会将大部分光线吸收。相反,计算机显示器所使用的模型以红、绿和蓝(RGB)这 3 种光线颜色的组合方式为基础。3 种颜色全部组合在一起便是白色,而一种颜色都没有就是黑色。由于这两种模型在基本原理上的差异,因此电脑屏幕所呈现的图像(或扫描仪和数码相机在捕获图像时的图像)将与印刷图像有所出入。

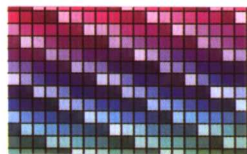


CMYK模型

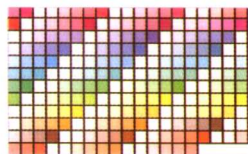


RGB模型

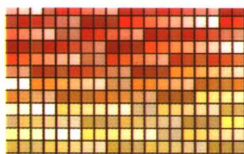
CMYK 颜色(最左侧)和 RGB 颜色(左二)。对于 CMYK, 六边形显示了青色、洋红色和黄色以各种百分比结合的效果;六边形右侧的滑块用于增强黑度,作用是加深结合色的显示效果。在 RGB 中,并没有控制深浅的滑块,因为这 3 种颜色可以通过结合产生所有颜色阴影(没有任何颜色就是白色)。下面列出了特殊颜色库中的一些油墨示例。



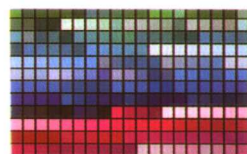
Pantone Solid色板



ANPA色板



Trumatch色板



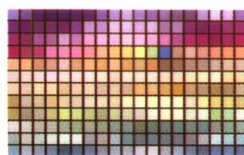
Focoltone色板



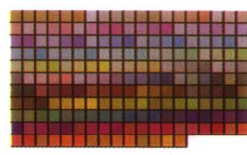
DIC色板



HKS-E色板



Toyo色板



Pantone Metallic色板

北方工业大学图书馆



C00092938

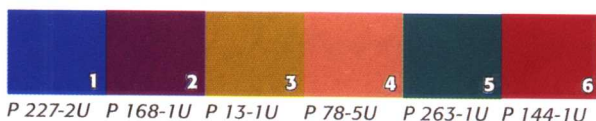
混合油墨：双色调和更多

混合油墨颜色通过结合专色和 / 或印刷色以创建混合的颜色效果。这种混合油墨颜色多用于双色调和三色调，即将一种或两种专色与黑色结合在一起。双色调（一种专色加上某种黑色）通常用于模拟，比如说，旧照片的深褐色效果。三色调（两种专色加上某种黑色）用于创建标准 CMYK 混合无法实现的更丰富或不寻常的颜色。但是 InDesign 并未限制只能在双色调或三色调中包含黑色，可以使用黄色、青色和 / 或洋红，或者也可以单独通过专色创建混合色，而完全不使用印刷色。

要创建混合油墨颜色，首先需要创建用于与处理颜色混合的专色。然后，从“色板”面板的弹出菜单中选择“新建混合油墨色板”，打开“新建混合油墨色板”对话框（访问“色板”面板的方法是选择“窗口”⇒“色板”命令或按 F5 键）。可以使用混合油墨功能创建纯色、色调、渐变，以及颜色色板集。此处，我们选择要进行混合的颜色，并设置各颜色的油墨百分比。需要记住，使用的专色越多，印刷结果色的成本就越高（除非在印刷时将它们转换为印刷色）。



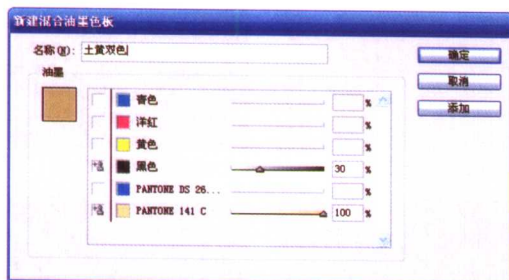
可以将各种颜色以各种不同的百分比结合在一起创建混合油墨色板。第一行显示的是 4 种印刷色（青色、洋红色、黄色和黑色）和 6 种 Pantone uncoated 颜色。中间一行显示的是使用它们创建的一些传统的双色调和三色调。第三行显示的是由多种专色组成的混合油墨色。文字说明了混合方式，它使用第一行中的代码表示所使用的颜色。下图是用于混合颜色的“新建混合油墨色板”对话框。



3: 100% 3:100% 4: 35% 2: 100% 1: 20% 3: 100%
Y: 100% K: 20% K: 10% K: 30% 2: 30% 4: 100%
K: 20% K: 20%



1: 30% 1: 30% 1: 100% 3: 25% 3: 25% 3: 35%
5: 100% 3: 100% 3: 35% 4: 15% 4: 50% 4: 15%
5: 100% 6: 10% 6: 100% 5: 25% 6: 10%

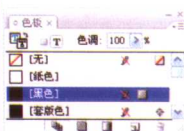


除了创建混合颜色色板之外，InDesign 还提供了一个“新建混合油墨组”对话框（如右图所示），用于一次性创建几种相关颜色的调板。可以得到每个组合生成的色板。



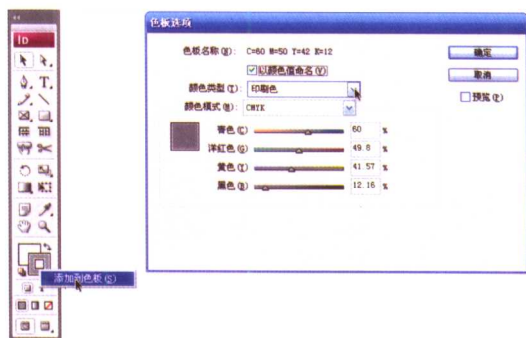
从图像复制颜色

即使对于颜色拥有超强的感知能力，通过眼睛来匹配颜色有时也相当困难。由于可能需要使用文档中某幅图像中的颜色（作为文本颜色或用于表示线条和描边），因此精准的颜色匹配工具是必不可少的。所幸的是，InDesign 所提供的吸管工具可用于获取样色并随后将其应用到对象或文本中。还可以通过样色创建颜色色板供以后使用。



颜色选择过程相当简单：首先，单击“填色”图标按钮或“描边”图标按钮（位于“工具”面板或“色板”面板），确定颜色采样的工具。接下来，选择“工具”面板中的吸管工具，然后使用该工具（上图的黄圈部分）单击文档中的任何颜色对象。“填色”或“描边”按钮将显示采样的颜色。

使用吸管工具采集颜色之后，吸管工具将转变为标记工具，该工具用于将当前填色和描边颜色应用到任何文本。对于其他颜色，只需使用标记工具单击它们，将当前的填色颜色应用于其他对象（按住 Shift 键可以将描边颜色应用于当前对象的填色）。按住 Option 或 Alt 键可切换回吸管工具继续采集样色。



要在“色板”面板中添加颜色，只需在“工具”面板中按住 Ctrl 键并单击鼠标左键或直接单击鼠标右键；颜色将作为基于 RGB 的印刷色添加到“色板”面板中。也可以从“色板”面板的弹出菜单中选择“新建颜色色板”，该功能支持对颜色进行命名并设置各种选项，如颜色模型和颜色类型。

与别人共享颜色

虽然无法使用吸管工具采集 Photoshop 或 Illustrator 文档中的样色，但是可以将自己的颜色与这些程序的用户以及其他 InDesign 用户共享。在 InDesign 中，选择任意一个要导出的色板（唯有混合油墨样本无法通过这种方式共享），然后从弹出菜单中选择“存储色板”。接下来，将色板保存为其他 Creative Suite 应用程序可以打开的 Adobe Swatch Exchange (.ase) 文件（它们也称作 ColorBook 文件）。在 Photoshop 和 Illustrator 中，从各自“色板”面板的弹出菜单中选择“存储色板以供交换”。在所有这 3 个程序中，使用“载入色板”弹出菜单命令导入颜色。要在 InDesign 文档之间导入混合颜色色板，需要打开包含这些色板的文档，然后将它们分别应用（尽管只是暂时的）到新目标文档的对象中。这样便可将色板复制到目标文件。

处理渐变

渐变（也称作混合）即在背景或图像中加入动态或层次效果。Photoshop、Paint Shop Pro、Illustrator 和 CorelDRAW 之类的图像编辑程序或图像处理软件提供了良好的渐变控制，允许用户控制渐变的形状和模式。InDesign 可以媲美此类软件的功能，并且在某些方面还超越了它们。结合透明度与 InDesign 的光照效果，我们确实可以创建一些有些趣的效果，如以下两页所示：

双色线性渐变



均匀分布, 0°



均匀分布, 30°



45% 开始, 0°



手动渐变

双色径向渐变



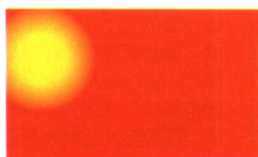
均匀分布



75% 中点



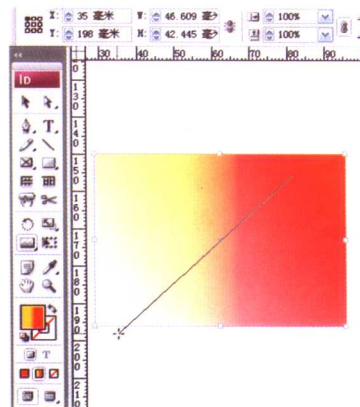
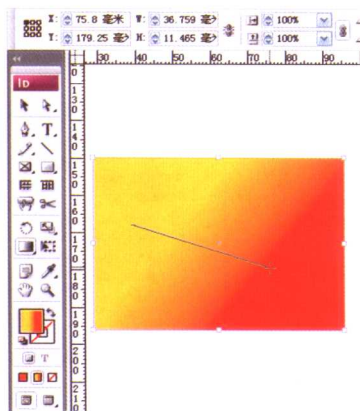
45% 开始



手动渐变

渐变示例(左侧)设置了渐变起始色、渐变中点、线性渐变和渐变角度。底部左侧是“新建渐变色板”对话框，可用于设置渐变的颜色、停止点、角度和其他属性。

使用渐变色板工具手动设置渐变角度和停止点(下面的第一幅图)。线条的长度将确定渐变曲线的密集程度，而线条的角度将确定渐变的角度(线条不会打印出来)。最下面的一幅图显示了新的渐变羽化工具，该工具的本质为渐变到透明。



应用色调和透明度

在灰度图像中添加颜色，无论是全应用还是较轻的色调，都可以极大地改变其特性。将透明度（降低实心对象的不透明度，初始值为 100%）应用到文本、图像和其他对象，可以极大地改变它们的外观和样式。



原始灰度图



内容：应用色板后



内容：应用双色调后



内容：应用三色调后



内容：20% [黑色]



内容：[纸色]（白色）
填充：[黑色]



内容：20% 深紫色
填充：10% 深紫色



内容：100% 深紫色
填充：20% 黄色

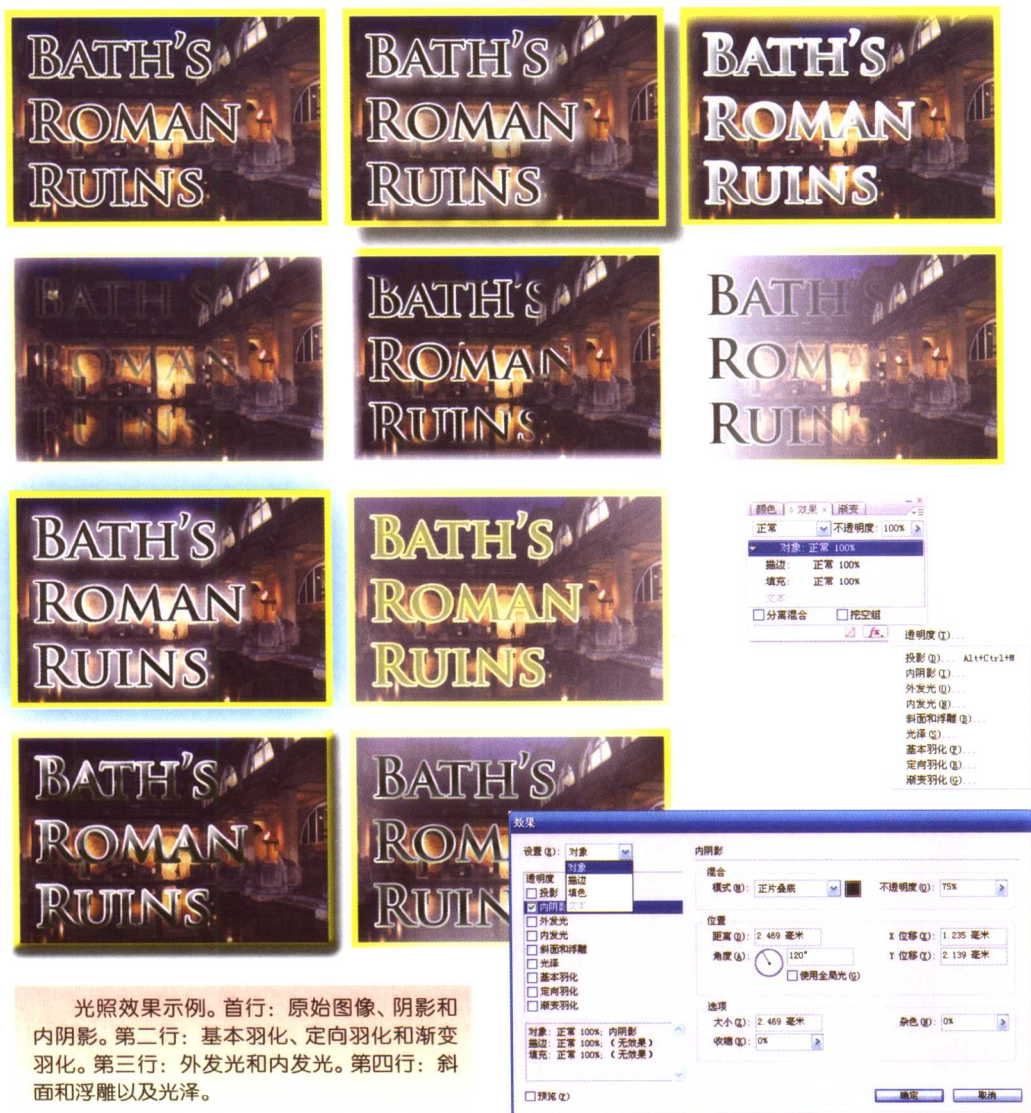
在“色板”面板中，可以将色板应用于灰度图像的内容，使之具有色彩（在应用颜色色板之前，一定要使用直接选择工具选择它们）。并且，通过添加填充（一定要使用选择工具选择它），还可以实现有趣的效果——尤其是在结合色调时。要实现更多复杂的颜色填充操作，可以使用 Adobe Photoshop 或 Corel Paint Shop Pro 之类的图像编辑程序。



通过“效果”面板应用透明度，可以让文本和图像具有新的维度。在左侧的图中，作者在标语中应用了 60% 的不透明度，使它具有描图纸的效果，然后向它们应用有颜色的半透明阴影。

处理光照效果

InDesign CS3 沿用了 Photoshop 中的光照效果（在它的图层混合选项中），允许我们创建各种三维效果，例如斜边和内发光。使用“效果”面板，可以将其中的任何效果（可一次应用多项效果）应用到所选对象的填色、描边和 / 或内容。下面是一些效果示例和面板的“效果”对话框，其中含有所有的控件。注意，这些效果需要依赖透明度和颜色来执行它们的设计目标。



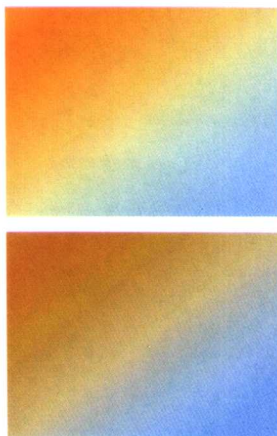


Normal 正常; Multiply 正片叠底; Overlay 叠加; Soft Light 柔光; Hard Light 强光; Color Dodge 颜色减淡; Color Burn 颜色加深; Darken 变暗; Lighten 变亮; Difference 差值; Exclusion 排除; Hue 色相; Saturation 饱和度; Color 颜色; Luminosity 亮度

15 种混合模式将影响各种光照效果出现的方式。在上图的左侧，纯色背景中的文本阴影分别应用了各自的混合模式。在右侧，图像的不透明度为 30%，文本的不透明度为 80%，文本和它们的阴影都应用了各自的混合模式。

Web受限调色板

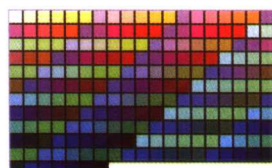
虽然 HTML 支持上千种颜色，但是只有 216 种颜色可以在流行的 Macintosh 和 Windows Web 浏览器上正常显示。其原因是，大多数浏览器为安全起见都假设用户的计算机只支持基本的视频效果：8 位色彩深度只支持 256 种颜色。在这 256 种颜色中，Windows 保留 40 种供其接口使用，只有其余的 216 种可供浏览器使用。考虑到这一点，InDesign 附带了一个 Web 安全色板库，其中只包含所有浏览器能够支持的颜色。将印刷图像转换为 Web 的 JPEG 或 GIF 格式时需要将这些限制谨记于心；无论使用 InDesign 的导出至 XHTML/Dreamweaver 特性还是使用 Photoshop 之类的软件，都需要将 Web 图像的颜色当作 216 色对待。



CAFÉCAFÉ

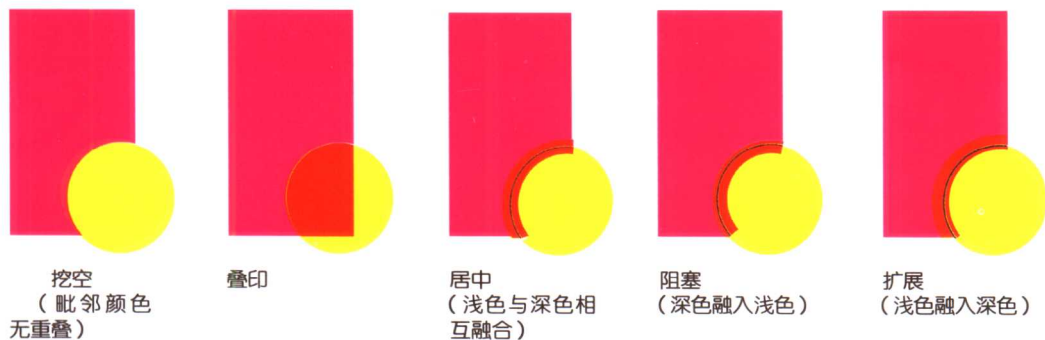
左侧的示例展示了将印刷颜色(首行)转换为 Web 浏览器查看颜色(第二行)后的效果。

下图的 InDesign 色板库展示了所有 216 种 Web 安全颜色；与此形成鲜明对比的是，可以印刷出来的颜色将以百万计。



处理陷印

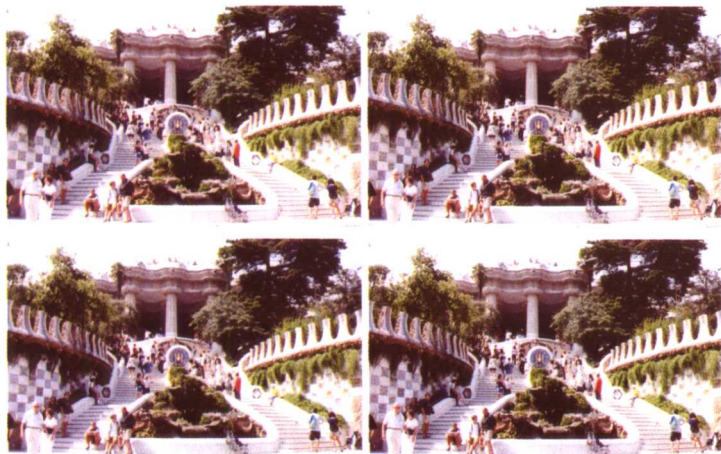
如果仅将 InDesign 文档输出到底片或直接输出到印版并在卷筒纸胶印机 (SWOP, 或者是 Specifications for Web Offset Printing, 印刷作业标准规范) 上打印, 则无需担心陷印。但是, 对于与专业输出打交道的用户, 陷印则是必须明白的问题。它们的控制是全局的 (影响文档中的一切内容), 因此如果希望对图像设置具体的陷印选项, 则需要将此操作作为全局操作执行, 例如在 Illustrator 或 CorelDRAW 之类的软件中创建图例时应用陷印设置。InDesign 提供的局部控制是指描边和填色叠印还是陷印。



上图: InDesign 中提供的各种陷印方法。除了叠印之外, 各方法应用于文档中的每个对象。

调整输出颜色

与大多数专业设计工具类似, InDesign 使用颜色配置文件 (“编辑”⇨“颜色设置”) 帮助保证输出与原始图像颜色尽可能匹配 (输出设备的功能和限制将最终决定匹配程序)。通过应用颜色配置文件和使用 InDesign 的 “渲染目的” 颜色设置, 我们可以修改图像的输出特性。



内容提要

Adobe InDesign CS3 是 InDesign 软件的最新版本，其大量的新增功能以及对已有功能的改进可让该桌面出版程序更好地发挥作用。

本书首先从一个具体的实例开始，带领读者逐步进入 InDesign 的世界；然后全面介绍新的界面和各种面板、工具、窗格；随后详细介绍如何使用 InDesign 初步创建自己的出版物，如何创建出版项目的基本容器——文档、页面和图层，如何创建和处理版面对象，如何处理商用文档，如何导入并处理文本和图形，如何实现输出。书中还介绍了一些电子排版技巧和工作组排版技巧。通过本书的学习，读者能够全面了解 Adobe InDesign CS3，能够快速了解 Adobe InDesign CS3 的新增功能、其与 QuarkXPress 的区别及 Windows 和 Mac 平台的差异。

本书内容全面，图文并茂，通俗易懂，适用于桌面出版人员和各个层次的 Adobe InDesign CS3 用户。

作者简介

Galen Gruman 是编辑咨询公司 Zango Group 的负责人。目前他是 *Layers Magazine*、*Macworld*、*CIO* 和 *InfoWorld* 的主要撰稿人。他也曾做过 *Macworld* 和 *M-Business* 的编辑、*Upside* 的执行编辑、*ComputerWorld* 的西海岸总编辑、*ThirdAge.com* 的内容副总裁，并且独立或与他人合著了关于桌面出版的 20 本图书。1986 年，Gruman 成功地领导了首次把一本全国性杂志转换为桌面出版的工作，并且从那时开始涉及几种出版物的出版工作，其中包括商业周刊 *InfoWorld*（他在 1986 年开始为其撰稿）、*Macworld*（他在 1991 年加入该团队）以及最近加入的 *Layers*。Gruman 原来是洛杉矶的一名新闻记者，他在 1979 年喜欢上了排版技术并一直乐在其中。

谨以此书献给我的两位企业家兄弟 **Darius** 和 **Stephen**。

序

InDesign 在 CS3 这一新版本中经历了巨大的变化，增强了各种功能并且改善了界面。尽管新的功能可能非常令人动心，但同样容易使人分心和迷惑——无论对于初学者还是老用户都是如此。

最近几年，桌面出版程序的市场不断扩大。DTP 一直被认为是出版专业人员和高端图形艺术家不可缺少的工具，它吸引了希望设计个人简历、传单一直到自行出版书籍等内容的人们。现在，可制作精致优美的演示文稿的简单产品，以及像 InDesign 这样的产品都提供此类工具。

这就是本书可以提供帮助的地方。虽然许多用户依赖产品说明文档掌握有关产品的基础知识，但应用程序的在线帮助文件只能到此。程序文档可能更广泛地概述了其功能，但很少涉及应用程序允许用户完成的任务复杂性和细微之处。本书对此进行了深入的讨论，为用户提供了有关此程序需要了解的全部内容，尽最大的可能回答用户的问题，是一本名副其实的“宝典”。关于 InDesign，再也没有比作者 Galen Gruman 更好的指导者。因为 20 年来，Galen 一直专门审阅和出版有关桌面出版应用程序的书籍。作为《InDesign 宝典》系列书籍的作者，Galen 一开始就在撰写有关该程序的书籍。无论何时在 InDesign 方面遇到问题，都可以向 Galen 请教。

Jackie Dove
高级评审编辑

作者序

转折点是 2005 年的某个时间，那时 InDesign 成为最主要的桌面出版程序。对于 InDesign 是成熟的 QuarkXPress 的斗志旺盛的竞争者的说法已经逐渐消失，这由 QuarkXPress 可怜的用户数量可见一斑。这也是 InDesign CS3 不是用户曾经使用过的第一个 InDesign 版本的原因。

无论曾经使用过以前版本的 InDesign，还是使用过像 QuarkXPress 或者 PageMaker 这样的程序，都会发现 InDesign CS3（该程序的第 5 版）采用的人们已经习惯的内容并不多。Adobe 完全更新了它的界面（作为其 Creative Suite 软件正在进行的一部分革新）。Adobe 还增强了 InDesign 的许多功能，在某些情况下简化了其工作方式，而在另一些情况下利用有用的新方法扩展现有功能，例如新开发的对多文档导入、主页导入、存储的索引、表和单元格样式以及样式组的支持。

但是不要认为 InDesign CS3 只是精炼了软件的工作方式，最新的版本增加了一些重要的新功能，例如文本变量、重新设计的用户界面、对象级搜索、新的光照效果、包含一些 InCopy 组编辑特性以及 HTML 导出功能等。这个程序将是既熟悉又陌生的。

虽然 Adobe 已经让许多功能的工作方式更直观了，但 InDesign 可以为广大用户做很多事情这一事实仍然存在，因此它仍然令人害怕。该软件确实比过去更复杂，拥有庞大的功能集，而用户在日常使用中只能看见其很少的一部分。我特别提醒读者：一次甚至几次使用都不可能完全了解它。

版面艺术家拥有难以置信的 InDesign 强大工具来表达他们的创造性愿望和想象力。我只希望本书能够帮助用户实现其目标。

致 谢

感谢 Adobe 的开发和产品销售人员提供 InDesign CS3 软件的早期版本、提供对新增功能的独到见解，并听取市场上关于改进 InDesign 的建议。感谢 Wiley 出版公司的编辑的努力，使本书得以出版，特别是项目编辑 Chris Wolfgang 和技术编辑 Jonathan Woolson 对本书的内容和思路所提出的改进。

InDesignCentral.com 网站及其内容版权归 Zango Group 所有。

除非另行声明，否则原始照片版权归 Galen Gruman 和 Ingall W.Bull III 所有。